



Ministry of Education
Islamic Republic of IRAN

1235-1735
ISSN:

Quarterly Journal of
Educational Innovations



Abstract

A research in the books of Asrār al-Tawheed and Sirat Ibn Khafif, with the aim of retrieving and ranking the personality traits and educational methods of the excellent teachers

■ Fātēmeh Ramezāni (PhD), University of Lorestan, Khorramābād, Iran¹

The purpose of this research was to extract and rank the personality traits and educational methods of Abu Saeed Abul Khair and Ibn Khafif Shirazi. In the first part, two books, Asrar al-Tawheed and Sirat Ibn Khafif, have been investigated with the conventional content analysis method. In the next part, 22 professors in the field of educational sciences in Qom, who were selected by convenience sampling method, determined the importance and rank of each of the obtained themes for today's teachers. Friedman's test was used for this ranking. Interest in learning, attention to self-improvement, asceticism, tolerance, humor, humility, coordination of the behavior and speech, loving behavior with students, education without expectations, attention to the needs and hobbies of students, attention to the educational opportunities, teaching by pointing, the use of encouragement, the use of anecdotes, teaching with parables, the use of poetry, teaching in practice, summarizing" are the eighteen sub-themes obtained from the present study. These sub-themes were summed up in the form of three main themes of individual character, educational character and educational methods. The results of the search for the answer to the third question were as follows: the most important personal and educational traits that can be considered for today's teachers are coordination of behavior and speech, loving behavior with students, and attention to the self-improvement and humility, respectively. Also, the best educational feature is the use of encouragement and illustration.

Keywords

Asrar al-Tawheed, Sirat Ibn Khafif, Methods, Personality Traits, Teacher

E-mail: 1. ramezani.f@lu.ac.ir

Serial No.86. 22(2): Summer. 2023
Quarterly Journal of Educational Innovations

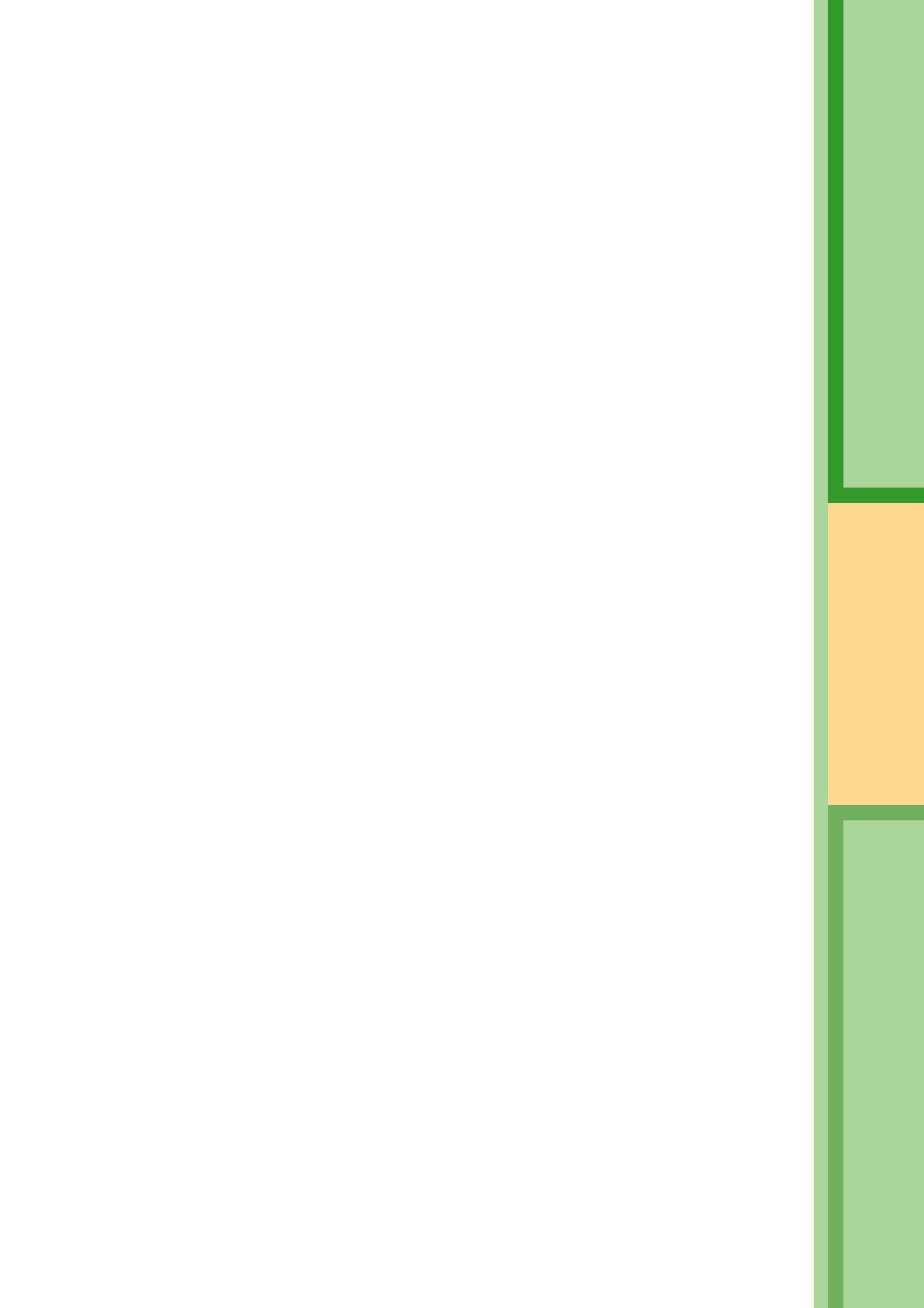


Published by Tehran University of Medical Sciences

BY NC

Copyright © The Authors.

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>). Non-commercial uses of the work are permitted, provided the original work is properly cited.



جستاری در کتب کهن اسرار التوحید و سیرت ابن خفیف با هدف بازیابی و رتبه‌بندی ویژگی‌های شخصیتی و روش‌های آموزشی معلمان سرآمد

فاطمه رمضانی*

چکیده:

هدف از این پژوهش استحصال و رتبه‌بندی ویژگی‌های شخصیتی و روش‌های تربیتی ابوسعید ابوالخیر و ابن خفیف شیرازی است. در بخش اول، با رویکرد کیفی و بهره‌گیری از روش تحلیل محتوای عرفی، دو کتاب کهن اسرار التوحید و سیرت ابن خفیف بررسی شد. در بخش دوم، با رویکرد کمی و روش نمونه‌گیری در دسترس، ۲۲ مدرس و عضو هیئت‌علمی رشته علوم تربیتی در شهر قم گزینش شدند و اهمیت و رتبه هریک از مضماین به دست آمده را برای معلمان امروز مشخص کردند. این رتبه‌بندی با بهره‌گیری از آزمون فریدمن به نتیجه رسیده است.

از مطالعه حاضر، هجده مضمون فرعی به دست آمد: عشق به تعلم و آموختن، توجه به خودسازی، زهد و بی‌اعتنایی به دنیا، رفق و مدارا، شوخ‌طبعی، تواضع و فروتنی، همسازی رفتار و گفتار، رفتار محبت‌آمیز با شاگردان، تربیت بدون چشمداشت، توجه به نیازها و سرگرمی شاگردان، توجه به فرص تربیت، آموزش به اشارت، بهره‌جویی از تشویق، بهره‌وری از حکایت و داستان، آموزش با تکیه بر تمثیل، استفاده از شعر، آموزش در عمل، موجز و خلاصه‌گویی. این هجده مضمون در پاسخ به دو سؤال اول پژوهش و در قالب سه مضمون اصلی منش فردی و تربیتی و تعلیمی خلاصه و تجییع شد. در پاسخ به سؤال سوم، مشخص شد که مهم‌ترین خصلت‌های فردی و تربیتی ای که بهتر است معلمان امروز به آن‌ها توجه کنند بدین ترتیب‌ند: همسازی رفتار و گفتار، رفتار محبت‌آمیز با شاگردان، توجه به خودسازی و فروتنی، و بهره‌جویی از تشویق و تمثیل.

اسرار التوحید، سیرت ابن خفیف، روش‌ها، ویژگی‌های شخصیتی، معلم

کلید واژه‌ها:

■ تاریخ دریافت مقاله: ۱۴۰۱/۴/۲۱ ■ تاریخ شروع بررسی: ۱۴۰۱/۵/۱۰

* استادیار، گروه علوم تربیتی، دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه لرستان، خرم‌آباد، ایران.

E-mail: ramezani.f@lu.ac.ir

مقدمة

پیدایی پیشه و رسالت معلمی را نمی‌توان به تاریخ خاصی پیوند داد و دقیق عنوان کرد که از این زمان به بعد عده‌ای نقش معلمی را پذیرفته و تا به امروز نسل به نسل به امر مقدس تعلیم و تربیت اهتمام ورزیده‌اند. در سرزمین‌ها و دوره‌های گوناگون تاریخی، همواره افرادی با عنوانی متفاوتی مانند معلم، مربی، استاد، مدرس، مرشد، پیر طریقت و امثال آن، برای تربیت انسان تلاش کرده و دغدغه ارتقا و کمال همنوعان خویش را داشته‌اند. هرچند تفاوت در انگیزه و باور، برخورداری از خصلت‌های خاص، پی‌جوابی اهداف متفاوت و کاربرد روش‌هایی ابتکاری در امر تعلیم و تعلم، سبب تمایز ظاهری این افراد از یکدیگر می‌شود، اما اشتراک در آرمان‌های والای تربیت و هدایت متعلم‌ان در مسیر تکامل و شدن، تمام این نام‌ها و افراد را تحت لوای عنوانی محترم و متعالی یعنی «معلم» درآورده است (رمضانی و همکاران، ۱۳۹۶). در این باره راسل^۱ با نگاهی فراخ، سocrates و افلاطون را نیز در این کسوت دیده و چنین نگاشته است: «معلمی سابقه‌ای دراز و بس شریف دارد که از آغاز تاریخ تا ازمنه اخیر ادامه داشته است. در روزگار گذشته کسی را معلم می‌دانستند که از دانش و حکمت فوق العاده برخوردار بود و مردم نیز سعی داشتند تا در حلقة درس او حاضر شده و به گفته‌هایش گوش فراهند. در زمان قدیم معلم‌ان گروه متشکلی نبودند و کسی بر کار آن‌ها و آنچه تعلیم می‌دادند نظارت نداشت. اما این موضوع درست است که معلم‌ان مکرر به‌سبب عقایدی که اظهار می‌دانستند تنبیه می‌شدند. سocrates به مرگ محکوم شد و افلاطون به زندان افتاد. انسانی که ذاتاً معلم باشد، دوست دارد از طریق آثارش زنده بماند» (راسل، ۱۹۴۰). البته ذکر این نکته بدیهی در این مقال نیز بجاست که در طول تاریخ و در جوامع گوناگون، همهٔ معلم‌ان توفیق یکسانی در امر تعلیم و تربیت نداشته‌اند. بعضی از معلم‌ان تأثیر عمیقی در شاگردان دارند و همیشه به منزلهٔ الگویی در ذهن‌شان باقی می‌مانند. آن‌ها ویژگی‌هایی دارند که دانش‌آموزان را عمیقاً جذب می‌کنند؛ در حالی که همهٔ معلم‌ان آن ویژگی‌ها را ندارند (مفهوم‌پور، ۱۳۹۵). در توضیحی دقیق‌تر باید گفت برخی معلم‌ان دغدغه‌مندانه تلاش می‌کنند که شاگردانشان را تربیت کنند و افزون بر علم، طریقه درست‌زنیست را نیز به فراغیرانشان بیاموزند. برخی به حداقل‌ها قناعت کرده و علم‌سپاری به شاگردان را نهایت هم و تلاش خویش قرار می‌دهند. تعداد محدودی از معلم‌ان نیز بدون توجه به ارزشمندی و تأثیرگذاری جایگاهی که در آن قرار دارند، حدومرزه‌های اخلاقی و اخلاق حرفة‌ای معلمی را زیر پا گذاشته و خاطرات و تأثیرات ناخوشایندی را در ذهن و جان شاگردانشان برجای می‌گذارند و از این راه، نه فقط در مسیر رشد و تعالی و تربیت افراد تحت تعلیم خود حرکت نمی‌کنند، بلکه همچون مانع د. این: اه‌عاماً مـکـنـدـ (رمضانی و همکاران، ۱۳۹۸).

گروهی از دسته نخست، یعنی معلمان دغدغه‌مند و صاحب شأن و منزلت، که محور تعلیم و تربیت در گذشته ایران بوده‌اند، شیوخ و پیران طریقت‌اند. معلمانی که چتر تربیتی و تأثیرگذاری شان افرون بر شاگردان، بر سر مردمان هم‌عصرشان پنهان بوده و بسیاری از مردم متاثر از ایشان بوده‌اند. این شیوخ بر پایه

افکار و باورهایی که بسیاری از آن‌ها با شریعت اسلام تطابق کامل داشته‌اند، سعی کردند شاگردان را در مسیر درست رهمنون کنند و به سعادت برسانند. پیشه و تمرکز اصلی ایشان در کنار خودسازی، انسان‌سازی بوده است. بنابراین، باید اذعان داشت که آن‌ها و طریقه و آثارشان بخشی از حقیقت فرهنگ و تاریخ تعلیم و تربیت در سرزمین بزرگ و کهن ایران بوده‌اند و نمی‌توان آن‌ها را حذف و یا فراموش کرد. ابوسعید فضل‌الله‌بن احمد بن محمد بن ابراهیم میهنه معروف به ابوسعید ابوالخیر و ابوعبدالله محمد بن خفیف بن اسکف‌شاد مشهور به ابن خفیف شیرازی دو تن از این شیوخ شاگردپرورند که دو کتاب کهن و گران‌بهای سیرت الشیخ الکبیر ابی عبدالله بن الخفیف و اسرار التوحید با محوریت شخصیت ایشان در قرن چهارم و ششم قمری نگارش شده است.

ابوسعید ابوالخیر در ۳۵۷ ق در میهنه دیده به جهان گشود و بعد از ۸۳ سال در همانجا از دنیا رفت (دهباشی و میرباقری فرد، ۱۳۸۶، ص. ۱۳۱). بیش از چهل سال از زندگی ابوسعید به مجاهده و سلوک (محمد بن منور، ۱۳۶۶، ص. ۵۰) یا به عبارت دیگر، به آماده‌سازی برای قرارگرفتن در جایگاه پیری خانقاہ و هدایتگری مردمان گذشت؛ تا سرانجام در خانقاہ سکنی گزید و تا پایان عمر در کسوت پیری و معلمی به تربیت و ارشاد شاگردان و مریدانش پرداخت. بسیاری ابوسعید را بینان گذار تصوف در خراسان و نخستین واضح نظام و تربیت خانقاہ می‌دانند و آداب و رسوم و عادات‌ها و تشکیلات اجتماعی صوفیه در خانقاها را به وی منسوب می‌کنند (دامادی، ۱۳۷۴، ص. ۳۰). همچنین آورده‌اند ابوسعید در فقه، کلام، منطق، حدیث، تفسیر و دیگر علوم رایج عصر از چهره‌های ممتاز بوده (ملک‌پور، ۱۳۸۶، ص. ۱۶۱) و اطلاع فراوان او از تفسیر و حدیث و فقه و آثار صوفیان بزرگ به حدی بوده که مایه اعجاب معاصران خود می‌شده است (حلبی، ۱۳۷۷، ص. ۳۶۱).

از مشهورترین شاگردان ابوسعید می‌توان به این افراد اشاره کرد: عبدالصمد سرخسی، حسن مؤدب، ابونصر شروانی، احمد بن محمد میهنه مشهور به بابولله، ابوسعید دوست دادا، امام‌الحرمین جوینی، ابوالقاسم سلمان بن ناصر انصاری، حسن بن ابی طاهر جیلی، شیروی و ابوعبدالله فارسی (دایرةالمعارف بزرگ اسلامی، ج ۵، «مايل هروي»، ۱۳۹۹). ابن خفیف شیرازی نیز از قدماهی مشايخ در فارس و یکی از پرنفوذترین آن‌هاست. وی در ۲۶۹ ق در شیراز به دنیا آمد و بعد از قریب به ۱۰۳ سال زندگی در همان شهر وفات یافت. ابن خفیف پس از سفرهای دور و دراز خویش و در روزگار اقامت در شیراز به ارشاد و تربیت روی آورد و احتمالاً در همین دوران آثار بسیاری نگاشت. اساساً او را یکی از پرنگارش‌ترین مشايخ دانسته‌اند (بشری، ۱۳۹۸). ابن خفیف در زادگاه خود اثری عظیم بر جای نهاد و شاگردان و مریدان فراوانی گرد خود جمع کرد. برخی از مریدان و شاگردان شیخ شیرازی در تاریخ تصوف مرتبه‌ای کسب کرده‌اند؛ ابونعیم اصفهانی، ابونصر سراج طوسی، مقاریضی و ابوالعلاء الحضری از آن جمله‌اند (طاری، ۱۳۶۳، ص. ۲۱ و ۲۲). البته نه فقط صوفیان، بلکه فقها نیز در اعداد شاگردان ابن خفیف ذکر شده‌اند. مشهورترین چهره آنان، باقلانی است که آرای اشعری را نظم کلاسیک داد (طاری، ۱۳۶۳، ص. ۲۳).

همان‌گونه که هویداست، ابوسعید وابن خفیف از کرسی تدریس و تربیت برخوردار بوده و شاگردان نامداری را تربیت کرده‌اند، اما تک‌بعدی دیدن این دو شخصیت بزرگ و تأکید بر طریقه‌ی تصوف و کرامات و بعد عرفانی ایشان، غفلت از شأن معلمی و هدایتگری و شاگردپروری ایشان را به دنبال داشته است. با جستاری در منابعی که درباره شخصیت این افراد به رشتۀ تحریر درآمده است، مشخص می‌شود هیچ محققی در سازوکار آموزشی و ویژگی‌های شخصیتی شیوخ در نقش معلمانی قدیمی ورود نکرده و به منابع کهنه درباره شخصیت تأثیرگذار ایشان مراجعه نکرده است. با وجود این، برخی از مرتبط‌ترین تحقیقات به قرار زیر است:

شهید ثانی (۱۳۷۷) در فصل مجزایی از کتاب آداب تعلیم و تعلم در اسلام به آداب و ویژگی‌های ضروری برای معلمان پرداخته است. رمضانی و همکاران (۱۳۹۳) به دو دسته ویژگی‌های فردی و حرفه‌ای برای پیامبر اسلام در جایگاه معلمی اشاره کرده‌اند. فرائی (۱۳۹۴) در کتاب اخلاق آموزش، بیش از پنجاه ویژگی برای معلمان آورده است. رمضانی و همکاران (۱۳۹۶ و ۱۳۹۸) کوشیده‌اند، ضمن مطالعه درباره شخصیت معلمان مختلف در دوره معاصر، تعریف و الگویی جدید از معلمی را در تحقیق خود با عنوان «معلم الهام‌بخش» ارائه کنند. مؤمنی و همکاران (۱۳۹۶) مهم‌ترین ویژگی معلمان حمایت‌کننده را توانمندی معلم در روابط انسانی دانسته‌اند. همچنین، بر ویژگی‌های دیگری همچون روابط مقدارانه، تشویق و تنبیه مناسب، آرامش‌داشتن، برگزاری آزمون هماهنگ، مشاوره اخلاقی و برگزاری کلاس تقویتی تأکید کرده‌اند. رزی و همکاران (۱۳۹۶) نیز مدلی برای معلم اثربخش ارائه کردن و در این الگو به ویژگی‌های شخصیتی، مهارت تدریس، ارزشیابی، صلاحیت حرفه‌ای و تخصصی و نظرات و پاییش به همراه مضماین فرعی اشاره کرده‌اند. علاوه‌بر این، رزی و همکاران (۱۳۹۷) در پژوهشی که برای شناسایی ویژگی‌های معلم اثربخش در دوره ابتدایی انجام دادند، ۶۵ ویژگی را شناسایی و در هفت بُعد دسته‌بندی کردند که بدین قرارند: ویژگی‌های شخصیتی، تربیت دینی اخلاقی، کاراندیشی (عمل فکرمانه)، صلاحیت و شایستگی‌ها، تدریس مؤثر، مدیریت کارآمد کلاس، و نظارت.

از پژوهش‌های خارجی مرتبط با موضوع نیز می‌توان به این تحقیقات اشاره کرد: ترینا^۱ (۱۹۹۹) زندگی شخصی ۱۲۵ امریکایی بر جسته قرن ۱۹ و ۲۰ را بررسی کرد تا صفاتی را مشخص کند که این رهبران محبوب‌ترین معلمان خود را با آن‌ها توصیف می‌کنند. او به سه ویژگی مهم رسید: تسلط بر موضوع درسی، توجه و محبت عمیق به شاگردان، سبک و ویژگی ممتاز و فراموش‌نشدنی معلمان. مک‌ایوان^۲ (۱۳۸۶/۲۰۰۴) ده ویژگی را برای معلمان کارآمد بیان می‌کند: مسئول و عاشق، مثبت و واقعی، معلم و رهبر، دانایی، سبک منحصر به‌فرد، مهارت انگیزشی، کارایی آموزشی، دانش علمی، موقعیت‌شناسی، حیات فکری. لیو و منگ^۳ (۲۰۰۹) در تحقیق خود در چین و مطالعه تطبیقی با کشور امریکا، ویژگی‌های معلم خوب را در چهار دسته اخلاق معلم، مهارت‌های حرفه‌ای، توسعه حرفه‌ای و تأثیرات آموزش بررسی کردند. تامبلین^۴ (۲۰۱۰) به این مهم دست یافت که در کیفیت آموزشی معلمان

مؤثر، ویژگی‌های شخصیتی و پاره‌ای از صلاحیت‌ها نقش اساسی دارند. در تحقیقی دیگر، لانؤت^۶ (۲۰۱۲) صفات مدرسان تأثیرگذار را این گونه معرفی کرده است: همراه، صبور، مشوق، دارای قوّه تطابق، پرشور و حرارت، اهل تعامل، جدی و دلسوز. گائو و لیو^۷ (۲۰۱۳) به این نتیجه رسیدند معلمان امریکایی از میان دوازده ویژگی شخصیتی معلمان مؤثر، برای سازگاری و حس شوخ‌طبعی و مسئولیت‌پذیری معلم اهمیت بیشتری قائل‌اند؛ درحالی‌که، چینی‌ها به صبر و سازگاری و مراقبت اهمیت بیشتری می‌دهند. افزون‌براین، براساس نتایج مطالعه بولکان و گودبوی^۸ (۲۰۱۴) مشخص شد ویژگی‌های شخصیتی بر بهبود مدیریت کلاس و روند تدریس معلم و در کل در اثربخشی معلم اثرگذار است. اشلایکر^۹ (۲۰۱۶) نیز بر همین نکته تأکید کرده که ویژگی‌های شخصیتی می‌تواند در اثربخشی معلم نقش داشته باشد. با تمام این اوصاف، تاکنون در زمینه تبع و پژوهش حول ویژگی‌های شخصیتی و روش‌های آموزشی معلمان آزمون‌پس‌داده غفلت شده است. ازین‌رو، این مطالعه می‌تواند در الگوی‌داری معلمان امروز و فردای ایران تأثیرگذار باشد؛ همچنین شناخت این پیشینه و الگوها و نمادهای تربیتی کهن برای دلدادگان تربیت ایرانی می‌تواند به باورمندی و حس غرور و مبالغات بینجامد و نیز مسیرهای تازه‌ای را برای تحقیق بگشاید. براین‌اساس، پی‌جویی پاسخ برای سؤالات زیر در پژوهش حاضر مطمئن نظر قرار گرفته است:

۱. چه ویژگی‌های شخصیتی مشترکی برای ابوسعید و ابن خفیف در کتب اسرار التوحید و سیرت ابن خفیف عنوان شده است؟

۲. بر مبنای کتاب اسرار التوحید و کتاب سیرت ابن خفیف، ابوسعید و ابن خفیف در تعلیم و آموزش از چه روش‌های مشابهی بهره برده‌اند؟

۳. براساس نظر مدرسان و اعضای هیئت‌علمی گروه علوم تربیتی، ویژگی‌های استحصال شده از نظر اهمیت برای معلمان امروز، چگونه اولویت‌بندی می‌شوند؟

روش

برای پاسخ به سؤالات ابتدایی پژوهش حاضر و به منظور شرح و دسته‌بندی ویژگی‌های مشترک معلمان شرکت‌کننده در این مطالعه و مشخص کردن روش‌های تربیتی این معلمان، با رویکرد کیفی، از روش تحلیل محتوای عرفی استفاده شده است. در روش تحلیل محتوای عرفی، بدون درنظرداشتن هیچ پیشینه تئوریکی، رمزگذاری و مقوله‌بندی مطالب هم‌زمان با مطالعه متن یا مصاحبه آغاز می‌شود. با توجه به موضوع، مرحله‌بندی مقاله واحد معنا تعیین و فشرده می‌شود تا رمزاها مشخص شود. در صورت داشتن زمینه‌ای مشترک، رمزاها ادغام می‌شوند تا مقوله‌ها تعیین شوند و سپس مفهوم کلی مشخص می‌شود که حاصل جمع‌بندی این مقوله‌هاست. برای حفظ پایاگی، بازبینی مطالب در دو مرحله انجام می‌شود: یکی پس از اینکه بین ۵۰ تا ۱۰۰ درصد مقوله‌بندی‌ها تکمیل شد و دیگری در پایان تحقیق (ایمان و نوشادی، ۱۳۹۰).

برپایه این روش تحقیق، کدها از منابع مکتوب مطالعه شده استخراج شد و به ترتیب در قالب مضامین فرعی و اصلی قرار گرفت. مطالب و مقوله‌های به دست آمده در سه مرحله بازبینی شد. در گام بعدی، با رویکرد کمی، پرسشنامه‌ای حاوی یافته‌های پژوهش بین ۲۲ مدرس و عضو هیئت‌علمی رشته علوم تربیتی توزیع شد. این ۲۲ نفر با روش نمونه‌گیری دردسترس از شهر قم گزینش شده بودند. از مدرسان درخواست شد که برای هر ویژگی برپایه طیف لیکرت امتیازی از یک تا پنج در نظر بگیرند. درنهایت، مضامین حاصل شده در این بخش، با بهره‌گیری از آزمون فریدمن رتبه‌بندی شدند.

■ یافته‌های پژوهش

در این بخش و در پاسخ به سؤال اول و دوم تحقیق، کدهای به دست آمده از دو کتاب اسرارالتوحید فی مقامات الشیخ ابی سعید و کتاب سیرت الشیخ الكبير ابی عبدالله بن الخفیف و مضامین فرعی و اصلی منتج از آن‌ها در قالب جدول ۱ تجمعی شد.

	جدول ۱. مضامین	
کدها	مضامین فرعی	مضامین اصلی
در اسرارالتوحید آمده است: «شیخ ما گفت به نزدیک ابیکر جوزقی در شدیم گفتیم ما را حدیث روایت کن» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۲۵۴) و همین طور «شیخ گفت ما شدیم که به حد کوهستان شویم. دهی بود که آن را طرق گفتنندی، آنجا فرواد آمدیم. گفتیم اینجا هیچ کس بوده از پیران؟ گفتند مردی بوده که او را داد گفته‌اند. ما گفتیم کسی باید که داد را دیده بود تا از او سخنی پرسیم؛ پیری آوردن، پرسیدیم ای پیر تو داد را دیدی؟ از او چه شنیدی؟...» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۲۴۰).	۹ ۸ ۷ ۶ ۵	
در سیرت ابن خفیف نیز چنین آمده است: «شیخ روزی مرآ بگفت: چه می‌نویسی؟ گفتم فلان دفتر، گفت بر تو باد به طلب علم مشغول شوی و چیزی خوانی؛ کی من پیوسته محبره در حیب می‌نهادم و کاغذ در نیفه پنهان می‌کردم و به مجلس درس و حدیث می‌رفتم» (دلیمی، ۱۳۶۳، ص. ۳۵).	۹ ۸ ۷ ۶ ۵	
در اسرارالتوحید این ویژگی ابوسعید این‌گونه به نگارش درآمده است: «اکنون تمام شد. به میهنه باید شد تا خلق را به خدای خوانی و پند دهی و بر راه حق دلالت کنی» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۳۳)، همان‌گونه که هویداست، ابوسعید به حکم استاد خویش به منطقه میهنه رفت؛ اما به آن حد از خودسازی پسند نکرد؛ بلکه بر «آن ریاضتها و مساجد های بیفزوود و بدان که پیر گفته بود که تمام شد، پسند نکرد و هر روز در عبادت و مجاهدت می‌افزود و در این کرت خلق شیخ را قبول کردن» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۳۳).	۹ ۸ ۷ ۶ ۵	۹ ۸ ۷
درباره این ویژگی ابن خفیف نیز از زبان خودشان چنین آمده است: «وقات خود موزع کرده بودم از بام تا شام و از شام تا بام؛ چنان که یک لحظه ضایع نگشته. در مبدأ روز جون صبح برآمدی، نماز فریضه بکرمی و به قرآن خواندن مشغول شدمی و بعد از آن به فریضه و سنت نماز دیگر مشغول شدمی و چون از نماز دیگر فارغ شدمی، به استماع حدیث رفتمی تا وقت شام، و چون از نماز شام فارغ شدمی به اوراد مشغول گشتم تا وقت نماز خفتن...». شاگرد ایشان نیز درباره این خفیف چنین عنوان می‌کند: «از روی تحقیق مواظیت بر عبادت‌کردن و اوقات به طاعات موزع کردن تشبیه به ملاکه است؛ کی ایشان پیوسته بر تسبیح و تهلیل مواظباند و بر تمجید و تعظیم حق تعالی ملازم» (دلیمی، ۱۳۶۳-۱۵، ص. ۱۳۶۳).	۹ ۸ ۷ ۶ ۵	۹ ۸ ۷

جدول ۱. (ادامه)

کدها	مضامین فرعی	مضامین اصلی
<p>از دیگر ویزگی‌های ابوالخیر بی‌اعتنایی ایشان به مادیات و لوازم دنیای مادی بوده است. در اسرار التوحید از زبان ابوسعید چنین آمده است: «پاکیزه آن بود که با عیج چیزش بیوند نباشد... نه با نفس» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۱۹۹). این باور او با تکرار دائمی این حدیث همراه بود: «حب الدنيا رأس كل خطيئة» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۲۲۹). نمونه‌های دیگر، این حکایت از شیخ است: «شیخ به نیشاپور در گرمابه بود. شیخ جوینی درآمد و پیش شیخ نشست... شیخ گفت این گرمابه خوش هست از بهر آنکه با تو از اری و سلطانی بیش نیست، و آن نیز آن تو نیست» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۲۱۱).</p> <p>در کتاب سیرت این خفیف نیز درباره ایشان چنین نقل شده است: «شیخ در شبانه‌روز کمرت از نیم من خود و جبه و دستان ساده می‌پوشید» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۲۵ و ۹۱). شیخ خود چنین می‌گوید: «در ترک دنیا منفعت سیار است و بهترین منفعتی این کی نفس را از متابعت هوا بازدارد» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۱۲۰).</p>	زندگی اعتمادی	زندگانی
<p>دو نمونه از مدارای ابوسعید در برخورد با مردم، حکایاتی است که در ادامه آمده است: «در راه شخصی از خانه بیرون آمد و شیخ را و جمع را بدید. بر شیخ لعنت کرد. جماعت قصد زخم او گردید. شیخ گفت آرام گیرید، باشد که بدان لعنت بر وی رحمت کنند. جمع گفتند چگونه رحمت کنند بر کسی که بر چون توبی لعنت کنند. شیخ گفت او لعنت بر ما نمی‌کند. چنان می‌داند که ما بر باطل هستیم و او بر حق، او لعنت بر باطل می‌کند. برای خدای را. آن مرد که این سخنان را شنید در پای اسب شیخ افتاد و گفت ای شیخ توبه کردم که بر حق توبی و بر باطل من» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۹۳). در حکایتی دیگر آمده است: «پیززنی بود در نیشاپور پهلوی خانقاہ شیخ حجرگی داشت. پیوسته هاون می‌کوفتی تهی و بی‌فاده؛ تا درویشان را خاطر می‌پشویلید! درویشان با شیخ گله می‌کردند و شیخ هیچ گفت...» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۲۱۱).</p> <p>مداری این خفیف نیز در این حکایت‌ها نمودار است: «شیخ را دیدی بود که به یکی از دشمنتکاران داد تا بشورد؛ آن خدمتکار برگرفت و در جوی آب نهاد و غافل شد و آب ببرد؛ وی خدمت شیخ امد و حال بگفت؛ جماعت مریدان او را متهم داشتند؛ شیخ گفت خاموش باشید...» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۱۹۹). شیخ خود به تعریف حکایتی پرداخته و برای شاگردان عنوان می‌کند: «بوعلی به حلم مشهور بود، یک روز جمعی از فقرا و درویشان گفتند پیایید تا جویه بکنیم با وی کی در مقام مدارا ثابت‌قدم است با یه؛ در شیخ قرب به مفتاد با او را از خواب بیدار کرده بودند و ملاتی راه به وی نیافت... درویشان حال و قصه با وی بگفتند کی ما ترا آزمودیم کی ملوں می‌گردی و خشم می‌گیری؛ بوعلی گفت اگر دانستمی کی مراد شما این است، هم در ابتدای خشم گرفتمی تا مراد شما برآمدی. پس گفت خوش باشید و طریق مزاج در پیش گرفت» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۶۲).</p>	حق و عدالت	حق و عدالت
<p>پاسخ آمیخته باطنز ابوسعید به شباهه شاگرد: «روزی شیخ ما ابوسعید در نیشاپور مجلس می‌گفت. دانشمندی فاضل حاضر بود؛ با خود اندریشید که این سخن که این مرد می‌گوید در هفت سیع قران نیست. شیخ حالی روی بدان دانشمند کرد و گفت: ای دانشمند بر ما پوشیده نیست اندیشه خاطر تو. این سخن که ما ممی‌گوییم در سبع هشتم است» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۱۰۲). نمونه دیگر در جایی است که شیخ از طنز برای به خود آوردن و هدایت مخالفان خویش بهره می‌برد: «روزی امام قشیری با جمعی و با شیخ ما به کوئی فرومی‌شدند، سگی بیگانه به محله درآمد. سکان محله بهیکبار بانگ در گرفتند و در آن سگ افتادند و او را مجروم کردند و از آن محله بیرون کردند. شیخ عنان بازکنید و گفت: ابوسعید در این شهر غریب است با وی سگی نماید کرد... انکار و داوری از درون امام قشیری پرخاست. بعد از آن میان امام و شیخ صفاای بود که هرگز هیچ کدورت نپذیرفت» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۴).</p> <p>درباره این خفیف نیز آمده است: «جماعتی کی خدمت و صحبت او یافته بودند، حکایت کردن کی شیخ چون پیش ما نشسته بودی با ما مزاج کردی و خوش‌منش بودی و تبسم کردی...» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۳۲).</p>	بلطفه	بلطفه

جدول ۱. (ادامه)

کدها	مضامین فرعی	مضامین اصلی
در اسرار التوحید درباره ابوسعید چنین آمده است: «شیخ در نیشاپور به تعزیتی می‌شد، معرفان پیش شیخ آمدند و خواستند که آواز دهند و از مریدان شیخ پرسیدند که شیخ را چه لقب گوییم، شیخ گفت در روید و آواز دهید هیچ کس ابن هیچ کس را راه دهید» (محمد بن منور، ۱۳۶۶، ص. ۲۶۵). همچنین از ابوسعید در توصیه به تواضع این گفته نقل شده است: «منیت درخت لعنت است» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۳۰۴). «خشوع و تواضع که شرط تقوای حقیقی و سلوك در راه خدای تعالی است، در ابن خفیف موجود بوده است» (طاری، ۱۳۶۳، ص. ۳۸). وی در وصیت خود به شاگردانش عنوان می‌کند: «از کبر اجتناب کنید؛ کبر سبک داشتن قدر خالق باشد و این از امراض قلب است و عیبی بس عظیم است» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۲۷۹).	توافع و فروتنی	توصیه و فرمون
خصوصیت دیگر ابوسعید آن است که آنچه را به شاگردان می‌گفته با ایشان می‌خواسته، خود پیشتر انجام داده است. ازوی نقل شده است: «پیر باید خود آنچه به مرید می‌فرماید نخست بهجا آورده باشد، و هر چیزی که از آتش بازدارد از آن بازیستاده بود» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۳۱۶). همچنین در ویژگی‌های پیر می‌آورد: «پیر باید راه سپرده باشد تا راه تواند نمود» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۳۱۵). درباره وجود این ویژگی در ابن خفیف نیز آمده است: «در زمان او کسانی که متصف بودند به صفت علم و دین جمله معترف شدند و متفق گشتند به کمال فضل و تقوی او و مقر گشتند بقارابت ورع و تقوی و فتوی او» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۸). بر همسازی خود شیخ نیز تأکید کرده و عنوان می‌کند: «باید صوفی را علم و عمل یکی بود» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۳۰۵).	همسازی رفتار و گفتار	خصوصیت دیگر ابوسعید
محمدبن منور حکایتی را درباره ابوسعید می‌آورد: «حمزه مرید و شاگرد ابوسعید بود. یک روز حمزه دیرتر می‌رسید... در میانه مجلس حمزه در رسید، شیخ روی سوی او کرد و گفت: درآی حمزه و این بیت بگفت: شادی و نشاط ما یکی شش کردی؛ عیشت خوش باد که عیش ما خوش کردی» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۲۴۴).	رفتار معتبر آمیده با شاگردان	منیت درخت لعنت
ابن خفیف: «شیخ در خاطر داشت کی به هیچ دعوت نرود؛ یکی از مریدان وی دعوتی ساخت و الحاج کرد تا شیخ موافقت کند؛ شیخ از بهر دل وی حاضر شد...» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۳۲).		
ویژگی دیگر شیخ این بود که از کار خویش چشمداشت مالی نداشت و بدون طمع، به انجام وظیفه خویش مشغول بود. ابوسعید خود در این خصوص می‌گوید: «پیر باید از مال مرید آزاد باشد تا در راه خودش به کار نباشد داشت» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۳۱۵). درباره لزوم طمع‌نداشتن از کار می‌گوید: «طمع از کار بیرون باید کرد. اگر خواهی که عمل بر تو سبک بگردد، در عمل بی طمع باید بود» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۳۱۳). درباره ابن خفیف نیز چنین آمده است: «شیخ گفت کی بیشتر مشایخ به کسب مشغول بودند و قوت ایشان از کسب دست بود؛ من نیز به فلکه‌گری بیاموختم و از آن قویی به دست می‌آوردم» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۲۴).	حقیقت بیرون چشمداشت	ویژگی دیگر شاگردان
درباره این خصلت ابوسعید چنین آمده است: «یک روز بارانی عظیم آمد. شیخ ما بیرون آمد و گفت: الصالی آبیازی! جمع جمله بر فتیم، در پیش شیخ می‌رفتیم تا لب رود. شیخ آنچا بایستاد و گفت آب بازی کنید. جمله جمع در آب بجستنده...» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۱۶۹). این حکایت نیز اتفاقات بوسیعی به نیازهای شاگردان را می‌رساند: «بر دکانی شلغم جوشیده نهاده بودند؛ درویشی را نظر بر آن افتاد و خاطرش مایل گشت بدان. شیخ به فراست بدانست و گفت به دکان آن مرد شو و چندان که آنچا شلغم است بخر و بیاور» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۸۱).	حقیقت بیرون چشمداشت	ویژگی دیگر شاگردان
در همین موضوع برای ابن خفیف نیز نقل شده است: «شیخ گفت درویشان را برگیرید تا به صحراء رویم. شیخ کیسه درم به حسن جوالیقی داد و گفت برو از بهر اصحابنا چیزی بخر...» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۲۰۱).		

جدول ۱. (داده)

کدها	مضامین فرعی	مضامین اصلی
آموزش شیخ فقط محدود به چارچوب خانقه نبود؛ و هر موقعیتی را برای تربیت شاگردان غنیمت می‌دانست. نمونهٔ توجه ابوسعید به فرصت‌های پیش‌آمده به قرار زیر است: «کنانسان نجاست به خیک می‌آورند و در گوی می‌ریختند. صوفیان نیز بینی می‌گرفتند و می‌گرفتند. شیخ ایشان را بخواند و گفت این‌ها می‌گویند: ما آن طعام‌های خوشبویم که شما سیم و زر بر ما می‌فشنادید و جان‌ها از بهر ما نثار می‌کردید و هر سختی و مشقت که از آن حکایت نتوان کرد، در راه بهدست اوردن ما تحمل می‌کردید به یک شب که با شما صحبت داشتمیم به رنگ شما شدیم؛ از ما به چه سبب می‌گریزید و بینی فرامی‌گیرید که مارنگ و بوی درون شمامیم» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۲۶۵-۲۶۶).	پیش‌آمد از خود با خود	
ابن خفیف استفاده یکی از مشایخ از این روش، دربارهٔ خود را چنین حکایت کرد که ابوطالب خرج صاحب جنید به شپیراز آمد و رنجور بود؛ جماعت با یکدیگر گفتند کی کدام یکی از مخدمت او خواهد کرد؛ گفتم من؛ و هر شیبی شانزده هفده مجلس بشنستی و من طشت می‌نهادم و برمی‌گرفتم. یک شب خواب بر من غالبه کرد و در خواب شدم؛ تا به آواز وی از خواب در آیدم و برخاستم و طشت پیش وی بردم. گفت: ای پسر، تو کی خدمت مخلوق چون خود نمی‌توانی کرد، خدمت خالق چون می‌کنی!» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۱۶۷).	پیش‌آمد از خود با خود	
محمدبن منور دربارهٔ ابوسعید می‌نویسد: «شیخ ما هرگز هیچ کس را نگفته است که چنین کن یا چنان مکن» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۵۷). این گفتهٔ ابوسعید نیز نشان از این ویژگی دارد: «تا پیر به اشارت پند تواند داد، به عبارت ندهد» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۳۱۵). این روایت نیز مؤید این ویژگی شیخ است: «شیخ جمعی را دید که در آن موضع، گورستان، خمر می‌خورند و چیزی می‌زنند. صوفیان در اضطراب آمدند و خواستند که ایشان را برنجانند و بزنند؛ شیخ اجازت نداد. چون شیخ فرا نزدیک ایشان رسید گفت: خدا همچنین که در این جهان خوش‌دلان می‌دارد، در آن جهان خوش‌دلان دارد... آن جمع در پای اسب شیخ افتادند و توبه کردند و از نیک مردان شدند» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۲۳۷).	آموزش به اشارهٔ غایب	
نمونه‌ای از بهره‌گیری این خفیف از این روش، در این حکایت از شیخ دیده می‌شود: «غلامی خدمت شیخ می‌کرد؛ مدتی پای از خدمت وی بازگرفت، شیخ خبر و پرسید؛ گفتند کی او این ساعت باز رگانی می‌کند و به تجارت مشغول است. روزی شیخ در راه آن غلام را دید و گفت می‌خواهم از بهر من مرواریدی چند خرد بیاوری تا بخرم. غلام گفت حکم تراست؛ پس مرواریدی به خدمت وی برد... شیخ سه مروارید به غلام داد و گفت: هر سه در هاوی نه و خرد بکوب و به باد ده؛ غلام که غلامی بیدار بود دانست کی این اشارت بدان است کی دنیا و تجارت دنیا هیچ نیزد و به عاقبت بر باد آید و به آخرت و تجارت آخرت مشغول می‌باشد» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۱۶۷).	نمی‌شود از خود با خود	
نمونه‌ای از تشویق و تحسین ابوسعید از مریدان و شاگردانش در این حکایت آمده است: «در ویشی که هر کجا کار سختی بود، او بجا آوردی. یک روز فرا پیش شیخ آمد و گفت: ای شیخ، من این‌همه خدمت‌های سخت برای خدای نمی‌توانم کرد. طمع می‌دارم که شیخ احسنت و زهی بگوید و تحسینی مدد فرماید. شیخ را خوش آمد و تبسم کرد و گفت: بعد از آن چنان کنیم، بعد از آن هرگاه که آن در ویش را دیدی که کار کردی، شیخ تحسین کردی او را و بر آن کار محمدتش ^۱ گفتی و آن در ویش بدان دل خوش می‌گشته و بدان قوت آن کار می‌کردی» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۱۹۲).	نه نه نه نه نه نه	
شاگرد این خفیف نیز دربارهٔ این روش این خفیف چنین عنوان می‌کند: «پون من این سوال پکردم، شیخ نگاه به من کرد و گفت: آنچا که نشسته‌ای نه جای تست؛ و مرا پهلوی خود نشاند» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۱۵۴). حکایتی دیگر را نیز دیلمی چنین نقل می‌کند: «حکایتی از جنید شنیدن، کی به مجلس جماعتی نشسته بودند؛ شیخ گفت: بگویید کی چه باشد کی خواب نبرد؟ یکی گفت گرسنگی یکی گفت تشنگی... تا نوبت به من رسید و من گفتمن: چون دل عالم باشد، بدان که خدای تعالی مطلع است بهر چه نفس می‌کند خواب نماند؛ گفت: ای پسر زیب گفتی برخیز و پیش من آی؛ پیش وی رفتم و مرا با خود گرفت و از آن وقت من مقدم قومم» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۱۸۳).	نه نه نه نه نه نه	

جدول ۱. (ادامه)

کدها	مضامین فرعی	مضامین اصلی
------	-------------	-------------

برخی از حکایات، که ابوسعید در کتاب اسرار التوحید عنوان کرده است عبارت‌اند از: حکایت «بهترین کس از میان قوم بنی اسرائیل» (ص. ۲۶۰)، داستان «میرو زبور» (ص. ۲۷۶)، «گفتگوی دهقان و کیل» (ص. ۲۴۸)، «ماجرای درویش فقیر» (ص. ۲۴۹) ... نمونه‌ای از این حکایت که بر زبان شیخ رفته و در آن فریفته‌نشدن به مقامات و مطامع دنیاگی ستایش شده است: «شیخ گفت وقتی جولاهمای به وزیری رسیده بود، هر روز با مداد برخاستی و کلید برداشتی و در خانه‌ای باز کردی و تنها در آن شدی و ساعتی در آنجا بودی. امیر را خبر دادند که او چه می‌کند. امیر روزی ناگاه از پس وزیر بدان خانه در شد؛ وزیر را دید پای به گوی فرو کرده؛ امیر وی را گفت: این چیست؟ وزیر گفت: یا امیر، این‌همه دولت که هست از آن امیر است. ما ابتدای خوبیش فراموش نکردیم؛ هر روز خود را از خود یاد می‌دھیم تا در خود به غلط نیفیمیم. امیر انگشتی از انگشت بیرون کرد و گفت: بگیر در انگشت کن تا اکنون و زیر بودی و اکنون امیری» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۲۵۳).

درباره این شیوه این خفیف نیز چنین آمده است: «شیخ در احوال مشایخ و بیان مقامات ایشان حکایت و سخن بهنهایت رساندی و در تعلیم مریدان ترتیب ایشان سخن به بیان بردی و داد سخن بدادی» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۴۰).

نمونه‌ای از تمثیلاتی که ابوسعید به کار گرفته است: «روزی شیخ گفت: از در خانقه تا بن خانقه گوهر ریخته چرا برنچینید؟ جمع پنداشتند که گوهر است ریخته تا برگیرند. چون ندیدند، گفتند: ای شیخ کجاست که ما نمی‌بینیم؟ شیخ گفت: خدمت خدمت» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۲۱۰). ضرورت مشورت را این چنین بیان می‌کند: «خرممند مرد آن است که چون کارش پیش آید، همه رأی‌ها جمع کند و به بصیرت دل در آن نگرد تا آنچه صواب است از او بپرون کند و دیگر را یله کند؛ همچنان که کسی را دیناری گم شود، اندر میان خاک اگر زیرک باشد، همه خاک را بدان حوالی بوده جمع کند و به غربالی تنگ فروگذار تا دینار از میان پدید آید» (محمد بن منور، ۱۳۶۶، ص. ۲۴۶).

ابن خفیف نیز این شیوه بهره برده است: شیخ در حکایتی که از مشایخ برای شاگردان نقل می‌کند، قدرت استادی خوبیش را در پاسخ‌گویی به سوالات و ایهام‌هایش به آب تشبیه کرده و عنوان می‌کند: «... چون بدیدم جواب‌های جدید، چون آنادون بود و جواب‌های رویم بر مثال رود روان» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۱۱۴). در جایی دیگر، با تمثیل نحوه اعتقاد خود به رؤیت خالق باری تعالی را در قیامت برای شاگردانش چنین عنوان می‌کند: «و اعتقاد کند که مؤمنان فردا روز قیامت حضرت خدای عزوجل را بینند همچنان که ماه را در شب چهارده می‌بینند» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۲۹۰).

«نمونه‌ای از شعرخوانی ابوسعید با هدف تعلیم افراد، زمانی است که با خوanden تکبیت "مرغی به سر کوهی نشست و برخاست، بنگر که از آن کوه چه افزود و چه کاست" مجلس درس وعظ خویش را به پایان می‌برد» (شفیعی کدکنی، ۱۳۸۵، ص. ۱۷۹). خود شیخ نیز درباره تأثیر این شیوه تربیتی بر خود می‌گوید: «در ابتدای کار پیش شیخ ابوالقاسم بودم، مرا گفت: خواهی که با خدای سخن گویی؟ من گفتم: چرا نخواهم، گفت هر وقت که در خلوت باشی، این بیت گوی: بی تو جانا قوار نتوانم کرد، احسان تو را شمار نتوانم کرد؛ گر بر تن من زیان شود هر موبی، یک شکر تو از هزار نتوانم کرد. و ما این همی گفتیم تا به برکات وی در کودکی راه سخن گفتن با حق تعالی بر ما گشاده گشت» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۱۱۷).

ابن خفیف نیز این روش بهره می‌برد و می‌گوید: «هر کس کی در مقام توحید است، می‌باید کی قطع نظر از ما سوی الله بکند و بشر در حال خود این بیت می‌خواند: اموت و ماتت الیک صبابتی، و لا رؤیت من صدق حبک اوطاری» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۱۲۸). شعر دیگری که این خفیف در توصیف حاج برای شاگردان می‌خواند: «وحدنی واحدی بتوحید الصدق، ما الیه من المالک طراق و...» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۲۰).

نحوه از کتاب و داستان

آموخته با تکمیله به قابلیت

استفاده از شفوه

جدول ۱. (ادامه)

کدها	مضامین فرعی	مضامین اصلی
● «یک روز شیخ، حسن مؤدب را آواز داد و گفت: یا حسن، کواره بر باید گرفت و به سر چهار سوی کرمانیان باید شد و هر شکننه و جگر که بایلی بخرید و در آن کواره نهاد و در پشت گرفت و به خانقه آورد. حسن کواره در پشت گرفت و رفت و آن حرکت بروی سخت عظیم می‌آمد. او هر نفسمی مرد از تشویر و خجالت مردمان که او را در آن مدت نزدیک با چنان جامه‌های فاخر، و چندان نعمت دنیا دیده بودند و امروز بزین صفت می‌دیدند... بعد از آن شیخ گفت: اکنون غسلی بباید کرد و جامه نمازی معهدود پوشید... و از همه اهل بازار می‌پرسید که هیچ مردی دیدید با کواره پر شکننه در پشت؟ حسن از یکیک دکان‌دارها پرسید. هیچ کس نگفت که من چنین کسی دیدم و آن کس تو بودی. چون پیش شیخ آمد، شیخ گفت: ای حسن، آن تویی که خود را می‌بینی و لا هیچ کس را پروای دیدن تو نیست. آن نفس توست که تو را در چشم تو می‌آراید؛ او راقهر می‌باید کرد و بهماید و چنان به حقش مشغول کرد که او را پروای خود و خلق نماند» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۱۹۷-۱۹۵).	۱۰ ۹۹ ۹۸ ۹۷ ۹۶ ۹۵	۱۰ ۹۹ ۹۸ ۹۷ ۹۶ ۹۵
● ابن خفیف نیز احترام و تواضع در برابر شیوخ و بزرگان را به‌شکل عملی این گونه به شاگرد می‌آموزد: «شیخ روزی به من گفت: برو آن درویش را سلام کن؛ کی از حال و حکایتی پرسنده‌دیده دارم و چون بازگردی با تو بگویم؛ بر قدم و سلام کردم؛ شخصی دیدم کی اوقات خود مجموع داشته و باطن خود از آلایش دنیا پاک گردانیده...» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۵۲).	۹۴ ۹۳ ۹۲ ۹۱ ۹۰ ۸۹	۹۴ ۹۳ ۹۲ ۹۱ ۹۰ ۸۹
● در اسرار التوحید درباره این شیوه تعلیمی ابوسعید آمده است: «بامداد در خانقه تخت بنهادند، چون شیخ ببرون آمد، مقریان قرآن برخوانند و مردم بسیار درآمدند؛ چنان که هیچ‌جای نبود. معرف ببا خواست و گفت خدایش بیامرزد که هر کسی از آنجا که هست، یک گام فراتر آید. شیخ گفت: هرچه ما خواستیم گفت و همه پیغامبران بگفته‌اند او بگفت از آنچه هستید یک قدم فراتر آید. کلمه‌ای نگفت و از تخت فرود آمد و بین ختم کرد مجلس را» (محمدبن منور، ۱۳۶۶، ص. ۲۰۰). در جایگاهی دیگر، در برابر شاگردان ایستاد و چنین گفت: «مرغی به سر کوهی نشست و برخاست، بنگر که از آن کوه چه افزود و چه کاست. مجلس همین بود و دست بر روی فرود آورد و فرو آمد» (شفیعی کدکنی، ۱۳۸۵، ص. ۱۷۹).	۹۰ ۸۹ ۸۸ ۸۷ ۸۶ ۸۵	۹۰ ۸۹ ۸۸ ۸۷ ۸۶ ۸۵
● ابن خفیف هم کوتاه سخن می‌گفته است: «نمونه آن پاسخ‌هایی است که به سوالات می‌داده و نمونه‌های متعددی از آن در کتاب دیلمی اشاره شده است: «از شیخ پرسیدند کی معنی ذکر چیست؟ گفت: بذل مجهود و صفا از شیخ پرسیدند: کی حق تعالی بنده را یاد کند؟ گفت: چون بنده نام و نشان خود محو کند، آنگه خدای تعالی او را یاد کند» (دیلمی، ۱۳۶۳، ص. ۲۱۵).	۸۴ ۸۳ ۸۲ ۸۱	۸۴ ۸۳ ۸۲ ۸۱

● مضامین رتبه‌بندی شده براساس نظر استادان

برای پاسخ‌گویی به سؤال سوم، مضامین استحصال شده فوق، در اختیار ۲۲ مدرس و عضو هیئت‌علمی دانشگاه قرار گرفت تا برپایه علم و تجربه خویش درباره رتبه و اهمیت هریک از ویژگی‌ها، برای معلمان امروز اظهارنظر کنند. هریک از اعضاء، پس از توضیحات محقق و کسب اطلاع از هدف و روند و چگونگی پژوهش، برپایه طیف لیکرت، برای هر متغیر (مضمون) امتیازی از یک تا پنج در نظر گرفت. در جدول ۲، میانگین و انحراف استاندارد متغیرها ارائه شده است. دامنه میانگین از یک تا پنج است. در این رتبه‌بندی، مقدار محدود کای به دست آمده برابر با $\frac{۲۵۳}{۹۷۹}$ است که در سطح خطای کمتر از $۰/۵$ قرار دارد ($p < ۰/۰۵$) و این به معنای معنی‌داربودن آزمون فریدمن است. به عبارت دیگر، این عدد نشان می‌دهد

که رتبه‌بندی ویژگی‌های معلمان از نظر استادان معنadar است و ایشان رتبه‌بندی متفاوتی از ویژگی‌های معلمان دارند. مقایسه میانگین ویژگی‌های استادان نشان می‌دهد که بالاترین میانگین متعلق به ویژگی همسازی رفتار و گفتار و پایین‌ترین میانگین متعلق به استفاده از شعر است که در جدول ۲ آمده است.

جدول ۲. آمار توصیفی

مضمون(متغیر)	تعداد	میانگین	انحراف استاندارد	حداقل	حداکثر
q1	۲۲	۴/۷۲۷۳	۰/۴۵۵۸۴	۴/۰۰	۵/۰۰
q2	۲۲	۴/۵۹۰۹	۰/۵۹۰۳۳	۳/۰۰	۵/۰۰
q3	۲۲	۴/۷۲۷۳	۰/۴۵۵۸۴	۴/۰۰	۵/۰۰
q4	۲۲	۴/۳۶۳۶	۰/۷۲۶۷۳	۳/۰۰	۵/۰۰
q5	۲۲	۴/۶۳۶۴	۰/۴۹۲۳۷	۴/۰۰	۵/۰۰
q6	۲۲	۴/۳۶۳۶	۰/۶۵۷۹۵	۳/۰۰	۵/۰۰
q7	۲۲	۴/۵۴۵۵	۰/۵۰۹۶۵	۴/۰۰	۵/۰۰
q8	۲۲	۴/۱۸۱۸	۰/۵۸۸۴۹	۳/۰۰	۵/۰۰
q9	۲۲	۴/۵۴۵۵	۰/۵۹۵۸۰	۳/۰۰	۵/۰۰
q10	۲۲	۴/۱۸۱۸	۰/۷۳۲۶۶	۳/۰۰	۵/۰۰
q11	۲۲	۴/۰۹۰۹	۰/۶۱۰۱۶	۳/۰۰	۵/۰۰
q12	۲۲	۳/۴۵۴۵	۰/۶۷۰۹۸	۳/۰۰	۵/۰۰
q13	۲۲	۳/۷۷۲۷	۰/۹۷۲۵۷	۲/۰۰	۵/۰۰
q14	۲۲	۳/۶۳۶۴	۰/۷۸۹۵۴	۲/۰۰	۵/۰۰
q15	۲۲	۳/۲۷۲۷	۰/۷۶۷۳۰	۲/۰۰	۴/۰۰
q16	۲۲	۲/۵۰۰۰	۱/۰۱۱۸۳	۱/۰۰	۴/۰۰
q17	۲۲	۳/۰۴۵۵	۰/۸۴۳۸۷	۱/۰۰	۴/۰۰
q18	۲۲	۲/۳۱۸۲	۱/۰۴۱۳۵	۱/۰۰	۴/۰۰

جدول ۳ نیز وضعیت رتبه‌بندی متغیرها (مضامین) را نشان می‌دهد. میانگین رتبه میان رنک^{۱۱} هر یک از ویژگی‌ها در جدول گزارش شده است. مقایسه میانگین رتبه‌ها نشان می‌دهد که بالاترین میانگین رتبه (۱۳/۸۹) به ویژگی همسازی رفتار و گفتار اختصاص دارد و بعد از آن، با توجه به اهمیت و رتبه دریافتی، ویژگی‌ها به ترتیب مشخص شده‌اند.

جدول ۳. میانگین رتبه‌ها

ردیف	ویژگی معلمان	میانگین رتبه
۱	Q۱ همسازی رفتار و گفتار	۱۳/۸۹
۲	Q۳ رفتار محبت‌آمیز با شاگردان	۱۳/۸۲
۳	Q۵ توجه به خودسازی	۱۳/۵۲
۴	Q۶ تواضع و فروتنی	۱۳/۰۲
۵	Q۷ عشق به تعلم و آموختن	۱۲/۸۴
۶	Q۸ توجه به نیازها و سرگرمی شاگردان	۱۲/۷۵
۷	Q۹ رفق و مدارا	۱۱/۸۴
۸	Q۱۰ تربیت بدون چشمداشت	۱۱/۷۷
۹	Q۱۱ شوخ‌طبعی	۱۰/۹۵
۱۰	Q۱۲ توجه به فرص تربیت	۱۰/۶۱
۱۱	Q۱۳ پهراهجوبی از تشویق	۱۰/۱۸
۱۲	Q۱۴ آموزش با تکیه بر تمثیل	۸/۳۹
۱۳	Q۱۵ آموزش در عمل	۷/۲۳
۱۴	Q۱۶ موجز و خلاصه‌گویی	۶/۰۷
۱۵	Q۱۷ بهره‌وری از حکایت و داستان	۵/۰۲
۱۶	Q۱۸ آموزش به اشارت	۴/۲۵
۱۷	Q۱۹ زهد و بی‌اعتنایی به دنیا	۲/۷۳
۱۸	Q۲۰ استفاده از شعر	۲/۱۱

■ بحث و نتیجه‌گیری ■

ابوسعید ابوالخیر و ابن خفیف شیرازی، بنا بر اطلاعات مندرج در منابع مختلف و دو منبع کهن، اسرار التوحید و سیرت ابن خفیف، دو شیخ و معلم بر جسته ایرانی در سده‌های سوم و چهارم هجری بودند که پیشه و دغدغه اصلی شان تربیت و انسان‌سازی بوده است. این دو معلم بر جسته، علاوه بر تربیت ویژه شاگردان خاص و خانقهانشین، از آگاه‌سازی و تربیت مردمان هم‌عصر خویش غافل نبوده و به این مهم پرداخته‌اند. افزون بر صوفیان، فقها نیز پای درس این معلمان حاضر بودند و از خرمن گران‌سنگ ایشان خیل کثیری بهره و فیض برداشتند. پژوهش حاضر جستاری در دو کتاب کهن بود که احوالات این دو معلم بزرگ را در خویش تجمعی داشت؛ از این‌رو، تلاش شد تا با رجوع به منابع دست‌تاول، دلایل توفیق و شاگردپروری این معلمان بازیابی شود و بر دوستداران تعلیم و تربیت این مهم آشکار شود که قرن‌ها قبل، این معلمان به چه ویژگی‌هایی آراسته بودند و از چه روش‌هایی برای تعلیم و تربیت بهره برداشتند که در میان سایرین سرآمد شدند و شاگردان بزرگی را تربیت کردند. تاجایی که بر عموم مردم نفوذ تربیتی داشتند. برای این منظور، از روش تحلیل محتواهای عرفی بهره برده شد. با مطالعه‌ای دقیق، کدها از دو کتاب اسرار التوحید و سیرت ابن خفیف استخراج شد و با چیدمان مکرر و اصلاح‌های چندباره، مضامین فرعی شکل گرفت و درنهایت این مضامین در قالب سه مضمون اصلی خلاصه و دسته‌بندی شد.

در پاسخ به سؤال اول پژوهش (چه ویژگی‌های شخصیتی مشترکی برای ابوسعید و ابن خفیف در کتب اسرار التوحید و سیرت ابن خفیف عنوان شده است؟) ابتدا مضامین فرعی مشخص شد: عشق به تعلم و آموختن، توجه به خودسازی، زهد و بی‌اعتنایی به دنیا، رفق و مدارا، سخوّ طبعی، تواضع و فروتنی، همسازی رفتار و گفتار، رفتار محبت‌آمیز با شاگردان، تربیت بدون چشمداشت، توجه به نیازها و سرگرمی شاگردان، توجه به فرص تربیت. سپس، این مضامین فرعی در قالب دو خوشه و قالب اصلی به نام‌های منش فردی و تربیتی تجمعی شد. محققان متعددی به‌شکل پراکنده به برخی از نتایج فراهم‌آمده در پاسخ به سؤال اول این تحقیق اشاره کرده‌اند. اشلایکر (۲۰۱۶)، بولکان و گودبوی (۲۰۱۴)، تاملین (۲۰۱۰)، رزی و همکاران (۱۳۹۶؛ ۱۳۹۷)، مؤمنی و همکاران (۱۳۹۶) بر تأثیر ویژگی‌های شخصیتی معلم در اثربخشی و کیفیت کار معلمان به‌طور کلی تأکید کرده‌اند. اما شهید ثانی، در کتاب ارزشمند آداب تعلیم و تعلم در اسلام، ویژگی‌های مشابهی را

برای معلمان ذکر می‌کند که بدین قرارند: حسن خلق و فروتنی معلم، انفاق علم، احراز صلاحیت و شایستگی برای معلمی، محبت و التفات به شاگردان. علاوه بر این، دیدگاه‌های تربیتی قرائتی در کتاب اخلاق آموزش نیز در این ویژگی‌ها با یافته‌های پژوهش حاضر قرابت دارد: معلم باید بی‌تكلف باشد، در کار آموزش اخلاص داشته باشد، اخلاق نیکو و تواضع داشته باشد، محبت کند و رابطه عاطفی با شاگردان داشته باشد، از خنده و گریه بهره بگیرد. تأکید ترینا (۱۹۹۹) بر توجه و محبت عمیق به شاگردان، با یافته پژوهش حاضر که در آن معلمان شرکت‌کننده در تحقیق، رفتار محبت‌آمیزی با شاگردان داشتند، در یک راست است. گائو و لیو (۲۰۱۳) نیز بر شوخ‌طبعی و دوستی و احترام تأکید کردند که در تحقیق پیش رو همین ویژگی‌ها و مضامین به دست آمده است. لانوئت (۲۰۱۲) در پژوهشی برخی صفات مدرسان تأثیرگذار را چنین بر شمرده است: همراه، صبور، مشوق، جدی و دلسوز که در تحقیق حاضر از مطالعه بر روی شخصیت دو معلم سرآمد این ویژگی‌ها نیز حاصل شده است. رمضانی و همکاران (۱۳۹۶؛ ۱۳۹۸) نیز در دو تحقیق متفاوت بر روی شخصیت معلمان معاصر، با هدف تعریفی جدید از معلمی و ارائه الگویی از معلمان الهام‌بخش، ویژگی‌هایی را برای معلمان الهام‌بخش مطرح کردند. ویژگی‌هایی مثل شوق فراغیری، مواظبت بر نفس، زهد و قناعت، پرهیز از کبر و غرور، خوش‌رفتاری و رفتار مهرآمیز، شوخ‌طبعی و شغل‌دانستن معلمی که در این پژوهش هم به آن‌ها اشاره شد. اما در پژوهش حاضر، ویژگی‌هایی مانند توجه به خودسازی، رفق و مدارا، همسازی رفتار و گفتار، توجه به نیازها و سرگرمی شاگردان، توجه به فرص تربیت از نتایج مهم و متفاوت با تحقیقات قبلی است.

در پاسخ به سؤال دوم پژوهش (برمنای کتاب اسرار التوحید و کتاب سیرت ابن خفیف، ابوسعید و ابن خفیف در تعلیم و آموزش از چه روش‌های مشابهی بهره برده‌اند؟) مضامین فرعی تجمیع و مطرح شد: آموزش به اشارت، بهره‌جویی از تشویق، بهره‌وری از حکایت و داستان، آموزش با تکیه بر تمثیل، استفاده از شعر، آموزش در عمل، موجز و خلاصه‌گویی، که درنهایت این مضامین فرعی در دل مضمون اصلی به نام «منش تعلیمی» جای داده شد. درخصوص مشابهت و تفاوت یافته‌های این بخش با تحقیقات پیشین باید گفت: رعایت اعتدال در بیان و توضیح مطالب، که شهید ثانی بر آن تأکید داشت، در پژوهش حاضر بهنوعی در مضمون موجز و خلاصه‌گویی عنوان شده است. شعرخوانی و بهره‌گیری از مثال و داستان سرایی در پژوهش رمضانی و همکاران (۱۳۹۶ و ۱۳۹۸) مطرح و تأکید شده

است. رزی و همکاران (۱۳۹۷؛ ۱۳۹۶) و مؤمنی و همکاران (۱۳۹۶) نیز به طور کلی بر ضرورت برخورداری معلمان از مهارت تدریس تأکید کردند. محققان قبلی به مفاهیمی مانند «آموزش به اشارت» و «آموزش در عمل» مشخصاً توجه نکرده‌اند؛ اما پژوهش حاضر، که حاصل مطالعه بر روی منش دو معلم سرآمد براساس منابعی دست اول است، نشان می‌دهد که هر دو معلم به این روش‌ها توجه و از آن‌ها استفاده کرده‌اند.

در گام بعدی و در پاسخ به سؤال سوم پژوهش (براساس نظر مدرسان و اعضای هیئت‌علمی گروه علوم تربیتی، ویژگی‌های استحصال شده از نظر اهمیت برای معلمان امروز چگونه اولویت‌بندی می‌شوند؟) نتایج زیر به دست آمد:

۱) آزمون فریدمن نشان داد که اهمیت و رتبه ویژگی‌های مطرح شده با یکدیگر متفاوت است ($p < 0.05$ ، $df = 17$ ، $253/979$):

۲) مقایسه میانگین رتبه‌ها نشان داد که، از میان ویژگی‌های استحصال شده، مهم‌ترین خصلت‌های فردی و تربیتی با میانگین $13/52$ ، $13/82$ ، $13/89$ و $13/02$ به ترتیب همسازی رفتار و گفتار، رفتار محبت‌آمیز با شاگردان، توجه به خودسازی و تواضع و فروتنی و بهترین ویژگی‌های تعلیمی با میانگین $10/18$ و $8/39$ به ترتیب بهره‌جویی از تشویق و تمثیل است؛

۳) از میان مضامین، میانگین کمترین رتبه $2/11$ و مربوط به استفاده از شعر بود.

۴) اساتید بهندرت از امتیاز یک (تأثیر خیلی کم) استفاده کردند که می‌توان استنباط کرد غالباً مدرسان و اساتید درباره ارزش و اهمیت تمام ویژگی‌ها برای معلمان امروز توافق نظر داشته‌اند.

هدف از پژوهش حاضر از یکسو فراهم کردن امکان رجوع به معلمان آزمون‌پس‌داده و موفق این سرزمین است تا ویژگی‌هایی را که به موفقیت ایشان ختم شده به نمایش گذارد. از سوی دیگر، تحفه‌ای باشد برای معلمان و دغدغه‌مندان عرصه تربیت که خواهان آشنایی با راهنمایان و راهبران طی کرده مسیرنند، تا در طریق این معلمان موفق گام زنند و بی‌راهنما و الگو این مسیر صعب و شیرین را طی نکنند. امید است نتیجه این پژوهش نگاه جدیدی را در معلمان موجب شود و مسیر اثربخشی و شاگردپروری را برای ایشان روش سازد تا بهسبب رشد و برکشی معلمان، فرزندان این مژوبوم رشدی همه‌جانبه بیانند و به درستی تربیت شوند و بیالند.

منابع

REFERENCES

- قرآن کریم
- ایمان، محمدتقی و نوشادی، محمود رضا. (۱۳۹۰). تحلیل محتوای کیفی. پژوهش، ۳(۲)، ۱۵-۴۴.
- بشیری، جواه. (۱۳۹۸). آثار بر جای مانده از ابن خفیف و دستنویسی از بخش ابتدایی کتاب الاقتصاد. آینه میراث، ۱۷(۶۴)، ۴۱-۵۸.
- حلبي، على أصغر. (۱۳۷۷). مبانی عرفان و احوال عارفان. نشر اساطیر.
- دامادی، محمد. (۱۳۷۴). ابوسعید نامه. انتشارات دانشگاه تهران.
- دهباشی، مهدی و میرباقری فرد، على اصغر. (۱۳۸۶). تاریخ تصوف: سیر تطور عرفان اسلامی از آغاز تا قرن ششم هجری. انتشارات سمت.
- الدیلمی، ابوالحسن. (۱۳۶۳). سیرت الشیخ الکبیر ابی عبدالله بن الخفیف الشیرازی (ترجمة رکن الدین یحیی بن جنید الشیرازی). انتشارات باک.
- رزی، جمال. امام جمعه، محمدرضا و احمدی، غلامعلی. (۱۳۹۶). ارائه مدلی برای معلم اثربخش و بررسی تناسب آن با استارامات استناد بالادستی نظام آموزش و پرورش ایران. پژوهش در برنامه‌ریزی درسی، ۲(۲۸)، ۱-۱۴.
- رزی، جمال. امام جمعه، محمدرضا، احمدی، غلامعلی و صالح صدقیبور، بهرام. (۱۳۹۷). شناسایی و اعتبارسنجی ویژگی‌های معلم اثربخش دوره ابتدایی. نظریه و عمل در برنامه درسی، ۶(۱۲)، ۹۳-۱۲۶.
- رمضانی، فاطمه، پختیار نصرآبادی، حسنعلی و نوروزی، رضا علی. (۱۳۹۳). واکاوی ویژگی‌های مردی، در خطابات مستقیم قرآن کریم به پیامبر اکرم (ص). پژوهش‌های اجتماعی اسلامی، ۱۰۳، ۸۳-۱۰۶.
- رمضانی، فاطمه، حیدری، محمدحسین و نوروزی، رضا علی. (۱۳۹۶). معلم‌های اثربخش: جستجویی در سلوک و منش چهار معلم بر جسته ایران در دوره معاصر. پژوهش در مسائل تعلیم و تربیت اسلامی، ۲۵(۳۷)، ۵۷-۷۷.
- رمضانی، فاطمه، حیدری، محمدحسین و نوروزی، رضا علی. (۱۳۹۸). بازناسی الگوی معلم‌های اثربخش مبتنی بر احوالات سه معلم بر جسته ایران معاصر محمدحسین نایینی، محمدحسین طباطبایی و مرتضی مطهری. تربیت اسلامی، ۱۴(۳۰)، ۱۵۵-۱۷۶.
- شفیعی کدکنی، محمدرضا. (۱۳۸۵). چشیدن طعم وقت (مقامات کهن و نویافته ابوسعید). نشر سخن.
- حجتی، محمدباقر. (۱۳۷۷). آداب تعلیم و تعلم در اسلام. دفتر نشر فرهنگ اسلامی.
- طاری، آن ماری شیمیل. (۱۳۶۳). تصحیح سیرت الشیخ الکبیر ابی عبدالله بن الخفیف الشیرازی. انتشارات باک.
- قرائتی، محسن. (۱۳۹۴). اخلاق آموزش. انتشارات مرکز فرهنگی درس‌هایی از قرآن.
- محمدبن محمدبن منور. (۱۳۶۶). اسرار التوحید فی مقامات الشیخ ابی سعید. نشر آگاه.
- مایل هروی، نجیب. (۱۳۹۹). مدخل ادبیان و عرفان. دایرة المعارف بزرگ اسلامی: دانشنامه بزرگ اسلامی. ج. ۵.
- مظفری پور، روح الله. (۱۳۹۵). تبیین ویژگی‌های معلم کاریزماتیک به عنوان الگویی از معلم اثربخش. نوآوری‌های آموزشی، ۱۵(۵۸)، ۱۳۵-۱۵۰.
- مک ایوان، لین. (۱۳۸۶). ده ویژگی معلمان کارآمد (ترجمة راله حساس خواه و عباس صادقی). انتشارات دانشگاه گیلان. (اثر اصلی در سال ۲۰۰۴ چاپ شده است).
- ملک‌پور، زهرا. (۱۳۸۶). خورشیدسواران. نشر آریابان.
- مؤمنی، آزاده. خامسان، احمد. راستگو مقدم، میترا و طالب‌زاده شوشتاری، لیلا. (۱۳۹۶). شناسایی ویژگی‌ها و کنش‌های معلم حمایت‌کننده از دیدگاه دانش‌آموزان: تحلیل کیفی. پژوهش‌های تربیتی، ۴(۳۵)، ۵۱-۷۱.

■ Bolkan, S., & Goodboy, A. K. (2014). Communicating charisma in instructional settings: Indicators and effects of charismatic teaching. *College teaching*, 62(4), 136-142.

- Gao, M. & Liu, Q. (2013). Personality Traits of Effective Teachers Represented in the Narratives of American and Chinese Preservice Teachers: A Cross Cultural Comparison. *International Journal of Humanities and Social Science*, 3(2), 84-95.
- Lanouette, M. (2012). Ten Traits of Highly Effective Instructors. *Techniques: Connecting Education and Careers*, 87(6), 52-54.
- Liu, S. & Meng, L. (2009). Perceptions of teachers, students and parents of the characteristics of good teachers: A cross-cultural comparison of China and the United States. *Educational Assessment, Evaluation and Accountability*, 21(4), 313-328.
- Russell, B. (1940). The functions of a teacher. *Harper's Magazine*, 181(1081), 11-16.
- Schleicher, A. (2016). *Teaching Excellence through Professional Learning and Policy Reform. Lessons from Around the World*. The Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD)
- Tamblyn, P. (2010). Qualities of success: Lessons from a teacher career. *Education Canada*, 54(1), 16-19.
- Traina, R. (1999). What makes a teacher good? *Education Week*, 34, 18-19.

پی‌نوشت‌ها.

- | | | |
|---------------|---------------------|---------------|
| 1. Russell | 5. Tamblyn | 9. Schleicher |
| 2. Traina | 6. Lanouette | ۱۰. { استناد |
| 3. Mc Ewan | 7. Gao & Liu | 11. Mean Rank |
| 4. Liu & Meng | 8. Bolkan & Goodboy | |